

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typ 2

Typenschein-Nummer

Personenwagen

V W

(Gesamtgewicht : 2600 kg )  
(Motor: CU/51 kW, 9 Plätze)

CH

0854 89

Hersteller VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD  
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette : "253-1" (1 für Ausführung 2600 kg wird vom Importeur eingeschlagen)  
vor Fahrgestell- Nummer : "WV2...25..."  
 Herstellerplakette rechts, unten im Einstieg, am vorderen Türpfosten  
 Fahrgestellnummer rechts, hinten auf erster Traverse, hinter Vorderrad  
 Motorkennzeichen "CU" hinten oben, Mitte Block (Deckel anheben)  
 Hauptimporteur A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad  
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp

## Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch  
 Getriebe mechanisch synchronisiert  
 Anzahl Gänge 4 Achsantrieb Hinterräder  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB,  
Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder  
Bremskraftbegrenzer auf Hinterräder  
 Hilfsbremse 1. + 2. Kreis der Betriebsbremse  
 Feststellbremse mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder  
 Dauerbremse  
 2-Kreis-Kontrolle Niveau od. Druckdiff.-Schalter, Kontroll. komb.

## Motor

Marke	V W	Typ	CU
Bauart	Boxer	Takte	4
Treibstoff	B	Lage	hinten
Kühlung	Luft	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	94,0	Hub	71,0
Hubraum	1970	Steuer-PS	10,03
Leistungs-kW	51	bei U/min	4200
Lärm			
Standmessung	72	dB/A bei U/min	3150 *
Schalldämpfer	1/ 970x0 120	(VW 241 119 A)	
Abgasprüfung	EG 78/665	1,0 % CO	*
Entstörung	BAV, Anhang 8 Ziffer 3+4	"B+2"	

## Karosserie

Limousine  
 Anzahl Türen 3+1 oder 4+1 Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten Ar4 (E) / B (E) Rückspiegel /links/rechts  
 Unterlegkeil - Zugvorrichtung auf Wunsch  
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss  
 Anzahl Plätze 1 9 v 3 M 3 h 3

Masse	innen	aussen		
Länge		4570	Achsabstand	2460 /
Breite		1845	Doppelachse	v h
Höhe		1965	Spurweite	v 1560 h 1555
Ueberhang	s		Spurweite	v h
	v	1160		h
	h	950	Spurkreis ø	1 10300 r 10100

## Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht	720	725	1445 **
Nutzlast	340	290	630
Gesamtgewicht	1060	1015	2075
Fabrikgarantie			2600
Reifengröße	185 R 14 C	185 R 14 C	(Varianten +)
Ply / bar	6 / 2,75	6 / 3,5	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	1160	1430	
für V max	130	130	
Felgen	5½ J x 14	Stahl	
Garantierte Anhängelast gebremst *			1000
Garantierte Anhängelast ungebremst			600
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			860
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			127 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen			km/h
Gar. Dachlast (exkl. Hochraumkombi)			100 kg

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Höhe Hochraumkombi

Innen : 1865 / Aussen : 2365

<b>Ausrüstung</b>	
Fernlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	CR (E) oder HCR (E)
Standlichter	A (E) in CR/HCR (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v l (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	B (E) Nebelschlusslicht (auf Wunsch)
Kontroll-Nr.-Befleuchtung	2/ separat Mitte
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Klaxon KW 9 / CH 5 0701 05 oder andere geprüfte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	<u>Personenwagen</u>		
Marke und Typ	<u>VW</u>	<u>Typ 2</u>	
Typenscheinnummer	CH	<u>0854</u>	<u>89</u>
Karosserie	<u>Limousine</u>		
Plätze	total	<u>9</u>	vorn <u>3</u>
Leergewicht	<u>1445</u>	Treibstoff	<u>B</u>
Nutzlast	<u>—</u>	Steuer-PS	<u>10,03</u>
Gesamtgewicht	<u>2600</u>	Hubraum	<u>1970</u>

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

\*) siehe auch EK

\*\* ) Leergewicht : erhöht sich bei der Ausführung Hochraum um 50 kg

+ ) Reifenvariante : 185 SR 14 Reinforced, v= 1230 (2,5) h= 1330 (3,0), Vmax 170 km/h, Spurweite unverändert

Ort und Datum der Prüfung : Wolfsburg, 01.-05.12.1980

Eidg. Typenprüfstelle

<p>A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule</p> <p>00) Personenwagen Voiture de tourisme</p>	<p>B Fabrikmarke Marque de fabrication</p> <p>V W</p>	<p>C Typ Type</p> <p>Typ 2 (9 Plätze/places)</p>	<p>D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No</p> <p>0854 89</p>
---	---	--	--

EMISSIONSKARTE (EK)  
FICHE DES EMISSIONS (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

<p>E Motortyp Type du moteur</p>	<p>F Getriebe Boîte de vitesses</p>	<p>G Antriebsachse Essieu d'entraînement</p>	<p>H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A</p>	<p>J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A      min<sup>-1</sup></p>	<p>R Bemerkungen Remarques</p>
CU	m4	4,86	79,0	72,0 3150	
CU	m4	4,57	x)	72,0 3150	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boîte de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement G	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Ralenti CO N	Vol.% min <sup>-1</sup>	Bemerkungen Remarques R
			CO K	CH L	NO M			
CU	m4	4,86	77,3	5,4	7,9	1,0	890	
CU	m4	4,57	77,3	5,4	7,9	1,0	890	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 03.12.80 (14.01.81)

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation